

4. Представление результатов: газета вывешивается в школе, с ней может познакомиться каждый ученик и учитель школы.



Какова последовательность работы по организации исследовательской работы школьников на основе веб-квеста? Какое определение можно дать телекоммуникационному проекту? Чем он отличается от традиционного проекта и в чем проявляется их общность?

2.10. Создание учебных мультимедийных программ

Учебная мультимедийная или компьютерная программа представляет собой программный продукт, который специально разрабатывается для использования в учебном процессе. В состав программы могут войти текстовые, аудио- и видеоматериалы, графические изображения и анимация, направленные на обучение иностранному языку и культуре страны изучаемого языка. Именно поэтому подобные программы называются мультимедийными.

Нельзя не согласиться с Ю.В. Кохендерфер в том, что успешное использование языковых мультимедийных программ требует учета определенных организационно-педагогических условий, к числу которых относятся [Кохендерфер, 2013, с. 14]:

а) учет целей обучения закономерностей формирования иноязычной коммуникативной компетенции, условий приобретения знаний, формирования языковых и речевых навыков, развития речевых умений и способностей школьников;

б) методическая корректность программ;

в) наличие четко прописанного алгоритма учебных действий субъектов учебной деятельности;

г) определение психологической операционной готовности субъектов к использованию мультимедийных языковых программ в учебной деятельности;

д) экономическая оправданность разработки и применения языковых мультимедийных программ [Там же, с. 14].

В работе с мультимедийными программами могут быть использованы разные группы упражнений. Среди них Д.К. Бартош выделяет интерактивные упражнения, интерактивные тесты и так называемые интерактивные тренажеры [Бартош, 2011, с. 14]. Остановимся на авторском виде этих упражнений подробнее.

Интерактивные упражнения, располагаясь как на автономных носителях (компакт-диски), так и в Интернете, направлены на тренировку кон-

кретного языкового явления. Интерактивными данные упражнения называются потому, что компьютер сам проверяет выполнение упражнения, оценивает результат, а зачастую предлагает подсказки и выдает рекомендации. При этом учащийся может (сам или с помощью учителя) из всего многообразия заданий выбрать для себя те, которые соответствуют его уровню обученности. Выполнив упражнения на определенном уровне, он при необходимости может перейти на более высокий уровень (подобно тому, как это происходит в компьютерной игре). Следовательно, данные упражнения могут выполняться как в классе, так и во внеурочное время, что делает их весьма перспективными в условиях дефицита учебного времени.

В качестве иллюстрации автор приводит некоторые адреса, по которым находятся интерактивные онлайн-упражнения:

- *Английский язык:* <http://www.eclecticenglish.com/>
- *Немецкий язык:* <http://german.tolearnfree.com/>
- *Французский язык:* <http://exercices.free.fr/francais/index.htm>

Интерактивные тесты направлены на контроль и оценку уровня владения школьниками изучаемым языком. Данные упражнения, вне всяких сомнений, помогают каждому из них выстроить дальнейшую стратегию изучения иностранного языка. В Интернете находится большое количество таких тестов, например:

- *Английский язык:* <http://www.ego4u.com/en/cram-up/tests>
- *Немецкий язык:* <http://www.grammatiktraining.de/>
- *Французский язык:* <http://www.asahi-net.or.jp>

Особое место занимают тесты страноведческой направленности, например:

- *Английский язык:* <http://www.tolearnenglish.com/indexpartir.php>

Данный ресурс предлагает серию тестов, посвященных англоязычным странам.

- *Немецкий язык:* <http://www1.spiegel.de/active/quiztool/fcgi/quiztool.fcgi?id=27264>. На сайте немецкого журнала Spiegel можно найти тест о Швейцарии.

- *Французский язык:* <http://www.cortland.edu/flteach/civ/histoi/histoi.htm>. Данный ресурс интересен и необычен, представляет собой тест в форме текста с пропусками, которые должны быть заполнены обозначениями определенных исторических реалий.

Тесты страноведческой направленности можно назвать «тестами нового поколения», так как в них широко используются возможности мультимедиа: вопросы снабжены иллюстрациями, а в некоторых случаях (там, где необходимо) и звуковым сопровождением. Правда, данные тесты адресованы, прежде всего, носителям языка, но они не представляют большой сложности для понимания школьниками.

Интерактивные тренажеры отличаются от интерактивных упражнений тем, что они позволяют целенаправленно тренировать лексико-грамматические навыки. Такие тренажеры можно встретить также как на автономных носителях, так и в Интернете. Например:

➤ Программа LearnWords на сайте <http://www.izone.ru/education/lang/learnwords.htm> представляет собой тренажер для заучивания слов. Ее несомненным достоинством является разнообразие форм тренировки, а также возможность изучения практически любого языка.

➤ Тренажер BX Language acquisition на сайте <http://bxmemo.narod.ru> аналогичен программе LearnWords, позволяет учащимся тренировать как написание, так и произношение иностранных слов, что является необходимой предпосылкой для последующей коммуникации.

Наряду с программами, ориентированными на овладение учащимся языковым материалом и речевыми навыками, следует назвать ряд мультимедийных компьютерных программ, которые могут послужить учителю и учащимся хорошими помощниками в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Их называют программами-симуляторами. Их внутренняя организационная логика аналогична логике распространенных игр – так называемых «бродилок», или квестов. Для достижения результата учащимся надо решить ряд коммуникативных задач. Например, чтобы куда-то попасть, необходимо правильно задать вопрос, обратившись к персонажам-аватарам. В других случаях необходимо, напротив, правильно ответить на вопросы персонажей игры. Предлагаемые программой ситуации носят уже условно-коммуникативный характер и могут служить отправной точкой для последующего общения на уроке, а в дальнейшем – в подлинной языковой среде.

Итак, использование мультимедийных компьютерных программ имеет следующие преимущества для обучения иностранным языкам. Во-первых, с их помощью создается аутентичная языковая среда, и они предлагают богатый и разнообразный аутентичный материал. В качестве еще одного преимущества следует назвать способность этих программ формировать основные компетенции в комплексе, что подразумевает интеграцию и взаимодействие всех умений и навыков. Кроме этого, мультимедийные компьютерные программы позволяют индивидуализировать познавательную деятельность школьников, поскольку у каждого из них появляется возможность использовать мультимедийный ресурс по своему усмотрению, регулируя индивидуальный темп работы, выбирая наиболее приемлемый для себя способ усвоения информации, дозируя усвоение материала. Сконцентрированность на содержании, характерная для данных программ, создает дополнительную мотивацию, не возводя в культ изучение иностранного языка ради получения пресловутых оценок или отметок.

Мультимедийные компьютерные программы формируют у школьника индивидуальную картину мира за счет того, что, обладая свободой перемещения в пределах ресурса/группы ресурсов, он на основе полученной информации конструирует собственное представление об этой информации, опираясь на предыдущий опыт работы с информацией, приобретая новый, который, в свою очередь, можно использовать как для усвоения новой информации, так и в повседневной жизни.



Что понимается под учебной мультимедийной программой? На каких интернет-технологиях она может быть построена?

2.11. Построение учебного процесса на основе электронного учебника

Учебный процесс по иностранному языку на основе ЭУ строится на определенных принципах, т. е. основополагающих положениях, согласно которым функционируют и развиваются система обучения иностранным языкам и ее отдельные компоненты. Поскольку ЭУ является учебным средством, работа с ним строится в соответствии с принятыми в лингводидактике общедидактическими и методическими принципами. К первым относятся принципы воспитывающего и развивающего обучения, активности, сознательности, наглядности, доступности, индивидуализации, направленности на формирование предметных и метапредметных (надпредметных) компетенций, активизации форм самооценки, саморефлексии, самовоспитания с целью формирования компетентностных характеристик обучающегося, креативности и др. Вторую группу принципов – методических – составляют коммуникативная направленность обучения, опора на родной язык и родную культуру, взаимосвязанное и параллельное обучение разным видам речевой деятельности при дифференцированном подходе к каждому из них, направленность на формирование межкультурной компетенции, аутентичность, диалогичность, организация обучения в контексте «диалога культур» и др.

Таким образом, обучение иностранным языкам на основе ЭУ и с опорой на вышеперечисленные принципы призвано создать психолого-педагогические условия, в которых присутствуют разные формы социального взаимодействия участников этого процесса и которые обеспечивают учащемуся свободу в проявлении своих мыслительных операций и действий, в использовании языковых средств для реализации личных потребностей. Очевидно, что роль ЭУ в создании подобных условий трудно переоценить.